

但以理書

但以理和他的朋友們
(1·1-6·28)

但以理在尼布甲尼撒的宮廷裏

¹ 猶大王約雅敬在位第三年，巴比倫王尼布甲尼撒來到耶路撒冷，將城圍困。² 主將猶大王約雅敬，並上帝殿中器皿的幾分交付他手。他就把這器皿帶到示拿地，收入他神的廟裏，放在他神的庫中。

³ 王吩咐太監長亞施毗拿，從以色列人的宗室和貴胄中帶進幾個人來，⁴ 就是年少沒有殘疾、相貌俊美、通達各樣學問、知識聰明俱備、足能侍立在王宮裏的，要教他們迦勒底的文字言語。⁵ 王派定將自己所用的膳和所飲的酒，每日賜他們一分，養他們三年。滿了三年，好叫他們在王面前侍立。⁶ 他們中間有猶大族的人：但以理、哈拿尼雅、米沙利、亞撒利雅。⁷ 太監長給他們起名：稱但以理為伯提沙撒，稱哈拿尼雅為沙得拉，稱米沙利為米沙利，稱亞撒利雅為亞撒利雅。

⁸ 但以理卻立志不以王的膳和王所飲的酒玷污自己，所以求太監長容他不玷污自己。⁹ 上帝使但以理在太監長眼前蒙恩惠，受憐憫。¹⁰ 太監長對但以理說：「我懼怕我主我王，他已經派定你們的飲食，倘若他見你們的面貌比你們同歲的少年人肌瘦，怎麼好呢？這樣，你們就使我的頭在王那裏難保。」¹¹ 但以理對太監長所派管理但以理、哈拿尼雅、米沙利、亞撒利雅的委辦說：¹² 「求你試試僕人們十天，給我們素菜吃，白水喝，¹³ 然後看看我們的面貌和用王膳那少年人的面貌，就照你所看的待僕人吧！」

14 委辦便允准他們這件事，試看他們十天。 15 過了十天，見他們的面貌比用王膳的一切少年人更加俊美肥胖。 16 於是委辦撤去派他們用的膳，飲的酒，給他們素菜吃。

17 這四個少年人，上帝在各樣文字學問上賜給他們聰明知識；但以理又明白各樣的異象和夢兆。

18 尼布甲尼撒王預定帶進少年人來的日期滿了，太監長就把他們帶到王面前。 19 王與他們談論，見少年人中無一人能比但以理、哈拿尼雅、米沙利、亞撒利雅，所以留他們在王面前侍立。 20 王考問他們一切事，就見他們的智慧聰明比通國的術士和用法術的勝過十倍。 21 到塞魯士王元年，但以理還在。

2

1 尼布甲尼撒在位第二年，他做了夢，心裏煩亂，不能睡覺。 2 王吩咐人將術士、用法術的、行邪術的，和迦勒底人召來，要他們將王的夢告訴王，他們就來站在王前。 3 王對他們說：「我做了一夢，心裏煩亂，要知道這是甚麼夢。」 4 迦勒底人用亞蘭的言語對王說：「願王萬歲！請將那夢告訴僕人，僕人就可以講解。」 5 王回答迦勒底人說：「夢我已經忘了，你們若不將夢和夢的講解告訴我，就必被凌遲，你們的房屋必成為糞堆； 6 你們若將夢和夢的講解告訴我，就必從我這裏得贈品和賞賜，並大尊榮。現在你們要將夢和夢的講解告訴我。」 7 他們第二次對王說：「請王將夢告訴僕人，僕人就可以講解。」 8 王回答說：「我准知道你們是故意遲延，因為你們知道那夢我已經忘了。 9 你們若不將夢告訴我，只有一法待你們；因為你們預備了謊言亂語向我

1:17: 學問：原文是智慧

2:5: 或譯：我已定命；八節同

說，要等候時勢改變。現在你們要將夢告訴我，因我知道你們能將夢的講解告訴我。」

10 迦勒底人在王面前回答說：「世上沒有人能將王所問的事說出來；因為沒有君王、大臣、掌權的向術士，或用法術的，或迦勒底人問過這樣的事。11 王所問的事甚難。除了不與世人同居的神明，沒有人在王面前能說出來。」

12 因此，王氣忿忿地大發烈怒，吩咐滅絕巴比倫所有的哲士。13 於是命令發出，哲士將要見殺，人就尋找但以理和他的同伴，要殺他們。

上帝把夢的意思指示但以理

14 王的護衛長亞略出來，要殺巴比倫的哲士，但以理就用婉言回答他，15 向王的護衛長亞略說：「王的命令為何這樣緊急呢？」亞略就將情節告訴但以理。16 但以理遂進去求王寬限，就可以將夢的講解告訴王。

17 但以理回到他的居所，將這事告訴他的同伴哈拿尼雅、米沙利、亞撒利雅，18 要他們祈求天上的上帝施憐憫，將這奧祕的事指明，免得但以理和他的同伴與巴比倫其餘的哲士一同滅亡。19 這奧祕的事就在夜間異象中給但以理顯明，但以理便稱頌天上的上帝。

20 但以理說：「上帝的名是應當稱頌的！從亙古直到永遠，因為智慧能力都屬乎他。21 他改變時候、日期，廢王，立王，將智慧賜與智慧人，將知識賜與聰明人。22 他顯明深奧隱秘的事，知道暗中所有的，光明也與他同居。23 我列祖的上帝啊，我感謝你，讚美你；因你將智慧才能賜給我，允准我們所求的，把王的事給我們指明。」

但以理為王解夢

24 於是，但以理進去見亞略，就是王所派滅絕巴比倫哲士的，對他說：「不要滅絕巴比倫的哲士，求你領我到王面前，我要將夢的講解告訴王。」

25 亞略就急忙將但以理領到王面前，對王說：「我在被擄的猶大人中遇見一人，他能將夢的講解告訴王。」 26 王問稱為伯提沙撒的但以理說：「你能將我所做的夢和夢的講解告訴我嗎？」 27 但以理在王面前回答說：「王所問的那奧祕事，哲士、用法術的、術士、觀兆的都不能告訴王， 28 只有一位在天上的上帝能顯明奧祕的事。他已將日後必有的事指示尼布甲尼撒王。你的夢和你在床上腦中的異象是這樣： 29 王啊，你在床上想到後來的事，那顯明奧祕事的主把將來必有的事指示你。 30 至於那奧祕的事顯明給我，並非因我的智慧勝過一切活人，乃為使王知道夢的講解和心裏的思念。

31 「王啊，你夢見一個大像，這像甚高，極其光耀，站在你面前，形狀甚是可怕。 32 這像的頭是精金的，胸膛和膀臂是銀的，肚腹和腰是銅的， 33 腿是鐵的，腳是半鐵半泥的。 34 你觀看，見有一塊非人手鑿出來的石頭打在這像半鐵半泥的腳上，把腳砸碎； 35 於是金、銀、銅、鐵、泥都一同砸得粉碎，成如夏天禾場上的糠詞，被風吹散，無處可尋。打碎這像的石頭變成一座大山，充滿天下。

36 「這就是那夢；我們在王面前要講解那夢。 37 王啊，你是諸王之王。天上的上帝已將國度、權柄、能力、尊榮都賜給你。 38 凡世人所住之地的走獸，並天空的飛鳥，他都交付你手，使你掌管這一切。你就是那金頭。 39 在你以後必另興一國，不及於你；又有第三國，就是銅的，必掌管天下。 40 第四國，必堅壯如鐵，鐵能打碎剋制百物，又能壓碎一切，那國也必打碎壓制列國。 41 你既見像的腳和腳指頭，一半是窯匠的泥，一半是鐵，那國將來也必分開。你

既見鐵與泥攙雜，那國也必有鐵的力量。⁴² 那腳指頭，既是半鐵半泥，那國也必半強半弱。⁴³ 你既見鐵與泥攙雜，那國民也必與各種人攙雜，卻不能彼此相合，正如鐵與泥不能相合一樣。⁴⁴ 當那列王在位的時候，天上的上帝必另立一國，永不敗壞，也不歸別國的人，卻要打碎滅絕那一切國，這國必存到永遠。⁴⁵ 你既看見非人手鑿出來的一塊石頭從山而出，打碎金、銀、銅、鐵、泥，那就是至大的上帝把後來必有的事給王指明。這夢準是這樣，這講解也是確實的。」

王獎賞但以理

⁴⁶ 當時，尼布甲尼撒王 俯伏在地，向但以理 下拜，並且吩咐人給他奉上供物和香品。⁴⁷ 王對但以理 說：「你既能顯明這奧祕的事，你們的上帝誠然是萬神之神、萬王之主，又是顯明奧祕事的。」⁴⁸ 於是王高抬但以理，賞賜他許多上等禮物，派他管理巴比倫全省，又立他為總理，掌管巴比倫的一切哲士。⁴⁹ 但以理 求王，王就派沙得拉、米煞、亞伯尼歌 管理巴比倫省的事務，只是但以理 常在朝中侍立。

3

尼布甲尼撒下令拜金像

¹ 尼布甲尼撒王 造了一個金像，高六十肘，寬六肘，立在巴比倫省杜拉平原。² 尼布甲尼撒王 差人將總督、欽差、巡撫、臬司、藩司、謀士、法官，和各省的官員都召了來，為尼布甲尼撒王 所立的像行開光之禮。³ 於是總督、欽差、巡撫、臬司、藩司、謀士、法官，和各省的官員都聚集了來，要為尼布甲尼撒王 所立的像行開光之禮，就站在尼布甲尼撒 所立的像前。⁴ 那時傳令的大聲呼叫

說：「各方、各國、各族的人哪，有令傳與你們：
5 你們一聽見角、笛、琵琶、琴、瑟、笙，和各樣樂器的聲音，就當俯伏敬拜尼布甲尼撒王所立的金像。6 凡不俯伏敬拜的，必立時扔在烈火的窯中。」7 因此各方、各國、各族的人民一聽見角、笛、琵琶、琴、瑟，和各樣樂器的聲音，就都俯伏敬拜尼布甲尼撒王所立的金像。

但以理的三個朋友被控違令

8 那時，有幾個迦勒底人進前來控告猶大人。9 他們對尼布甲尼撒王說：「願王萬歲！10 王啊，你會降旨說，凡聽見角、笛、琵琶、琴、瑟、笙，和各樣樂器聲音的都當俯伏敬拜金像。11 凡不俯伏敬拜的，必扔在烈火的窯中。12 現在有幾個猶大人，就是王所派管理巴比倫省事務的沙得拉、米煞、亞伯尼歌；王啊，這些人不理你，不事奉你的神，也不敬拜你所立的金像。」

13 當時，尼布甲尼撒沖沖大怒，吩咐人把沙得拉、米煞、亞伯尼歌帶過來，他們就把那些人帶到王面前。14 尼布甲尼撒問他們說：「沙得拉、米煞、亞伯尼歌，你們不事奉我的神，也不敬拜我所立的金像，是故意的嗎？15 你們再聽見角、笛、琵琶、琴、瑟、笙，和各樣樂器的聲音，若俯伏敬拜我所造的像，卻還可以；若不敬拜，必立時扔在烈火的窯中，有何神能救你們脫離我的手呢？」

16 沙得拉、米煞、亞伯尼歌對王說：「尼布甲尼撒啊，這件事我們不必回答你，17 即便如此，我們所事奉的上帝能將我們從烈火的窯中救出來。王啊，他也必救我們脫離你的手；18 即或不然，王啊，你當知道我們決不事奉你的神，也不敬拜你所立的金像。」

但以理的三個朋友被扔進火窯

19 當時，尼布甲尼撒怒氣填胸，向沙得拉、米煞、亞伯尼歌變了臉色，吩咐人把窯燒熱，比尋常更加七倍；²⁰ 又吩咐他軍中的幾個壯士，將沙得拉、米煞、亞伯尼歌捆起來，扔在烈火的窯中。²¹ 這三人穿着褲子、內袍、外衣，和別的衣服，被捆起來扔在烈火的窯中。²² 因為王命緊急，窯又甚熱，那抬沙得拉、米煞、亞伯尼歌的人都被火焰燒死。²³ 沙得拉、米煞、亞伯尼歌這三個人都被捆着落在烈火的窯中。

24 那時，尼布甲尼撒王驚奇，急忙起來，對謀士說：「我們捆起來扔在火裏的不是三個人嗎？」他們回答王說：「王啊，是。」²⁵ 王說：「看哪，我見有四個人，並沒有捆綁，在火中遊行，也沒有受傷；那第四個的相貌好像神子。」

三人獲釋且得高升

26 於是，尼布甲尼撒就近烈火窯門，說：「至高上帝的僕人沙得拉、米煞、亞伯尼歌出來，上這裏來吧！」沙得拉、米煞、亞伯尼歌就從火中出來了。²⁷ 那些總督、欽差、巡撫，和王的謀士一同聚集看這三個人，見火無力傷他們的身體，頭髮也沒有燒焦，衣裳也沒有變色，並沒有火燎的氣味。²⁸ 尼布甲尼撒說：「沙得拉、米煞、亞伯尼歌的上帝是應當稱頌的！他差遣使者救護倚靠他的僕人，他們不遵王命，捨去己身，在他們上帝以外不肯事奉敬拜別神。²⁹ 現在我降旨，無論何方、何國、何族的人，謗讟沙得拉、米煞、亞伯尼歌之上帝的，必被凌遲，他的房屋必成糞堆，因為沒有別神能這樣施行拯救。」³⁰ 那時王在巴比倫省，高升了沙得拉、米煞、亞伯尼歌。

4

尼布甲尼撒的第二個夢

1 尼布甲尼撒王曉諭住在全地各方、各國、各族的人說：「願你們大享平安！」² 我樂意將至高的上帝向我所行的神蹟奇事宣揚出來。

³ 他的神蹟何其大！
他的奇事何其盛！
他的國是永遠的；
他的權柄存到萬代！

⁴ 「我—尼布甲尼撒安居在宮中，平順在殿內。⁵ 我做了一夢，使我懼怕。我在床上的思念，並腦中的異象，使我驚惶。⁶ 所以我降旨召巴比倫的一切哲士到我面前，叫他們把夢的講解告訴我。⁷ 於是那些術士、用法術的、迦勒底人、觀兆的都進來，我將那夢告訴了他們，他們卻不能把夢的講解告訴我。⁸ 末後那照我神的名，稱為伯提沙撒的但以理來到我面前，他裏頭有聖神的靈，我將夢告訴他說：⁹ 『術士的領袖伯提沙撒啊，因我知道你裏頭有聖神的靈，甚麼奧祕的事都不能使你為難。現在要把我夢中所見的異象和夢的講解告訴我。』

¹⁰ 「我在床上腦中的異象是這樣：我看見地當中有一棵樹，極其高大。¹¹ 那樹漸長，而且堅固，高得頂天，從地極都能看見，¹² 葉子華美，果子甚多，可作眾生的食物；田野的走獸臥在蔭下，天空的飛鳥宿在枝上；凡有血氣的都從這樹得食。

¹³ 「我在床上腦中的異象，見有一位守望的聖者從天而降。¹⁴ 大聲呼叫說：『伐倒這樹！砍下枝子！搖掉葉子！拋散果子！使走獸離開樹下，飛鳥躲開樹枝。¹⁵ 樹觸卻要留在地內，用鐵圈和銅圈箍住，在田野的青草中讓天露滴濕，使他與地上的獸一同吃草，¹⁶ 使他的心改變，不如人心，給他一個獸心，使他經過七期。¹⁷ 這是守望者所發的命，聖者所出的令，好

叫世人知道至高者在人的國中掌權，要將國賜與誰就賜與誰，或立極卑微的人執掌國權。』

18 「這是我——尼布甲尼撒王所做的夢。伯提沙撒啊，你要說明這夢的講解；因為我國中的一切哲士都不能將夢的講解告訴我，惟獨你能，因你裏頭有聖神的靈。」

但以理解夢

19 於是稱為伯提沙撒的但以理驚訝片時，心意驚惶。王說：「伯提沙撒啊，不要因夢和夢的講解驚惶。」伯提沙撒回答說：「我主啊，願這夢歸與恨惡你的人，講解歸與你的敵人。20 你所見的樹漸長，而且堅固，高得頂天，從地極都能看見；21 葉子華美，果子甚多，可作眾生的食物；田野的走獸住在其下；天空的飛鳥宿在枝上。

22 「王啊，這漸長又堅固的樹就是你。你的威勢漸長及天，你的權柄管到地極。23 王既看見一位守望的聖者從天而降，說：『將這樹砍伐毀壞，樹觸卻要留在地內，用鐵圈和銅圈箍住；在田野的青草中，讓天露滴濕，使他與地上的獸一同吃草，直到經過七期。』

24 「王啊，講解就是這樣：臨到我主我王的事是出於至高者的命。25 你必被趕出離開世人，與野地的獸同居，吃草如牛，被天露滴濕，且要經過七期。等你知道至高者在人的國中掌權，要將國賜與誰就賜與誰。26 守望者既吩咐存留樹觸，等你知道諸天掌權，以後你的國必定歸你。27 王啊，求你悅納我的諫言，以施行公義斷絕罪過，以憐憫窮人除掉罪孽，或者你的平安可以延長。」

28 這事都臨到尼布甲尼撒王。29 過了十二個月，他遊行在巴比倫王宮裏。30 他說：「這大巴比倫不是我用大能大力建為京都，要顯我威嚴的榮耀嗎？」

31 這話在王口中尚未說完，有聲音從天降下，

說：「尼布甲尼撒王啊，有話對你說，你的國位離開你了。³²你必被趕出離開世人，與野地的獸同居，吃草如牛，且要經過七期。等你知道至高者在人的國中掌權，要將國賜與誰就賜與誰。」³³當時這話就應驗在尼布甲尼撒的身上，他被趕出離開世人，吃草如牛，身被天露滴濕，頭髮長長，好像鷹毛；指甲長長，如同鳥爪。

尼布甲尼撒頌讚上帝

³⁴日子滿足，我一尼布甲尼撒舉目望天，我的聰明復歸於我，我便稱頌至高者，讚美尊敬活到永遠的上帝。

他的權柄是永有的；

他的國存到萬代。

³⁵世上所有的居民都算為虛無；

在天上的萬軍和世上的居民中，

他都憑自己的意旨行事。

無人能攔住他手，

或問他說，你做甚麼呢？

³⁶那時，我的聰明復歸於我，為我國的榮耀、威嚴，和光耀也都復歸於我；並且我的謀士和大臣也來朝見我。我又得堅立在國位上，至大的權柄加增於我。³⁷現在我一尼布甲尼撒讚美、尊崇、恭敬天上的王；因為他所做的全都誠實，他所行的也都公平。那行動驕傲的，他能降為卑。

5

伯沙撒王的宴會

¹伯沙撒王為他的一千大臣設擺盛筵，與這一千人對面飲酒。²伯沙撒歡飲之間，吩咐人將他父尼布甲尼撒從耶路撒冷殿中所掠的金銀器皿拿來，王與大臣、皇后、妃嬪好用這器皿飲酒。³於

5:2: 或譯：祖；下同

是他們把耶路撒冷上帝殿庫房中所掠的金器皿拿來，王和大臣、皇后、妃嬪就用這器皿飲酒。⁴ 他們飲酒，讚美金、銀、銅、鐵、木、石所造的神。

⁵ 當時，忽有人的指頭顯出，在王宮與燈臺相對的粉牆上寫字。王看見寫字的指頭⁶就變了臉色，心意驚惶，腰骨好像脫節，雙膝彼此相碰，⁷大聲吩咐將用法術的和迦勒底人並觀兆的領進來，對巴比倫的哲士說，誰能讀這文字，把講解告訴我，他必身穿紫袍，項帶金鍊，在我國中位列第三。⁸於是王的一切哲士都進來，卻不能讀那文字，也不能把講解告訴王。⁹伯沙撒王就甚驚惶，臉色改變，他的大臣也都驚奇。

¹⁰ 太后因王和他大臣所說的話，就進入宴宮，說：「願王萬歲！你心意不要驚惶，臉面不要變色。¹¹在你國中有一人，他裏頭有聖神的靈，你父在世的日子，這人心中光明，又有聰明智慧，好像神的智慧。你父尼布甲尼撒王，就是王的父，立他為術士、用法術的，和迦勒底人，並觀兆的領袖。¹²在他裏頭有美好的靈性，又有知識聰明，能圓夢，釋謎語，解疑惑。這人名叫但以理，尼布甲尼撒王又稱他為伯提沙撒，現在可以召他來，他必解明這意思。」

但以理解釋牆上的字

¹³ 但以理就被領到王前。王問但以理說：「你是被擄之猶大人中的但以理嗎？就是我父王從猶大擄來的嗎？¹⁴我聽說你裏頭有神的靈，心中光明，又有聰明和美好的智慧。¹⁵現在哲士和用法術的都領到我面前，為叫他們讀這文字，把講解告訴我，無奈他們都不能把講解說出來。¹⁶我聽說你善於講解，能解疑惑；現在你若能讀這文字，把講解告訴我，就必身穿紫袍，項戴金鍊，在我國中位列第三。」

5:10: 或譯：皇后；下同

17 但以理在王面前回答說：「你的贈品可以歸你自己，你的賞賜可以歸給別人；我卻要為王讀這文字，把講解告訴王。 18 王啊，至高的上帝會將國位、大權、榮耀、威嚴賜與你父尼布甲尼撒； 19 因上帝所賜他的大權，各方、各國、各族的人都在他面前戰兢恐懼。他可以隨意生殺，隨意升降。 20 但他心高氣傲，靈也剛愎，甚至行事狂傲，就被革去王位，奪去榮耀。 21 他被趕出離開世人，他的心變如獸心，與野驢同居，吃草如牛，身被天露滴濕，等他知道至高的上帝在人的國中掌權，憑自己的意旨立人治國。 22 伯沙撒啊，你是他的兒子，你雖知道這一切，你心仍不自卑， 23 竟向天上的主自高，使人將他殿中的器皿拿到你面前，你和大臣、皇后、妃嬪用這器皿飲酒。你又讚美那不能看、不能聽、無知無識、金、銀、銅、鐵、木、石所造的神，卻沒有將榮耀歸與那手中有你氣息，管理你一切行動的上帝。 24 因此從上帝那裏顯出指頭來寫這文字。

25 「所寫的文字是：『彌尼，彌尼，提客勒，烏法珥新。』 26 講解是這樣：彌尼，就是上帝已經數算你國的年日到此完畢。 27 提客勒，就是你被稱在天秤裏，顯出你的虧欠。 28 毗勒斯，就是你的國分裂，歸與米底亞人和波斯人。」 29 伯沙撒下令，人就把紫袍給但以理穿上，把金鍊給他戴在頸項上，又傳令使他在國中位列第三。 30 當夜，迦勒底王伯沙撒被殺。

31 米底亞人大流士年六十二歲，取了迦勒底國。

6

但以理在獅子坑中

1 大流士隨心所願，立一百二十個總督，治理通國。 2 又在他們以上立總長三人（但以理在其中），使總督在他們三人面前回覆事務，免得王受

虧損。 3 因這但以理有美好的靈性，所以顯然超乎其餘的總長和總督，王又想立他治理通國。

4 那時，總長和總督尋找但以理誤國的把柄，為要參他；只是找不着他的錯誤過失，因他忠心辦事，毫無錯誤過失。 5 那些人便說：「我們要找參這但以理的把柄，除非在他上帝的律法中就尋不着。」

6 於是，總長和總督紛紛聚集來見王，說：「願大流士王萬歲！ 7 國中的總長、欽差、總督、謀士，和巡撫彼此商議，要立一條堅定的禁令，三十日內，不拘何人，若在王以外，或向神或向人求甚麼，就必扔在獅子坑中。 8 王啊，現在求你立這禁令，加蓋玉璽，使禁令決不更改；照米底亞和波斯人的例是不可更改的。」 9 於是大流士王立這禁令，加蓋玉璽。 10 但以理知道這禁令蓋了玉璽，就到自己家裏（他樓上的窗戶開向耶路撒冷），一日三次，雙膝跪在他上帝面前，禱告感謝，與素常一樣。

11 那些人就紛紛聚集，見但以理在他上帝面前祈禱懇求。 12 他們便進到王前，提王的禁令，說：「王啊，三十日內不拘何人，若在王以外，或向神或向人求甚麼，必被扔在獅子坑中。王不是在這禁令上蓋了玉璽嗎？」王回答說：「實有這事，照米底亞和波斯人的例是不可更改的。」 13 他們對王說：「王啊，那被擄之猶大人中的但以理不理你，也不遵你蓋了玉璽的禁令，他竟一日三次祈禱。」 14 王聽見這話，就甚愁煩，一心要救但以理，籌劃解救他，直到日落的時候。 15 那些人就紛紛聚集來見王，說：「王啊，當知道米底亞人和波斯人有例，凡王所立的禁令和律例都不可更改。」

6:7: 或譯：求王下旨要立一條.....

16 王下令，人就把但以理帶來，扔在獅子坑中。王對但以理說：「你所常事奉的上帝，他必救你。」

17 有人搬石頭放在坑口，王用自己的璽和大臣的印，封閉那坑，使懲辦但以理的事毫無更改。18 王回宮，終夜禁食，無人拿樂器到他面前，並且睡不着覺。

19 次日黎明，王就起來，急忙往獅子坑那裏去。

20 臨近坑邊，哀聲呼叫但以理，對但以理說：「永生上帝的僕人但以理啊，你所常事奉的上帝能救你脫離獅子嗎？」21 但以理對王說：「願王萬歲！22 我的上帝差遣使者，封住獅子的口，叫獅子不傷我；因我在上帝面前無辜，我在王面前也沒有行過虧損的事。」

23 王就甚喜樂，吩咐人將但以理從坑裏繫上來。於是但以理從坑裏被繫上來，身上毫無傷損，因為信靠他的上帝。24 王下令，人就把那些控告但以理的人，連他們的妻子兒女都帶來，扔在獅子坑中。他們還沒有到坑底，獅子就抓住他們，咬碎他們的骨頭。

25 那時，大流士王傳旨，曉諭住在全地各方、各國、各族的人說：「願你們大享平安！26 現在我降旨曉諭我所統轄的全國人民，要在但以理的上帝面前，戰兢恐懼。

因為他是永遠長存的活上帝，

他的國永不敗壞；

他的權柄永存無極！

27 他護庇人，搭救人，

在天上地下施行神蹟奇事，

救了但以理脫離獅子的口。」

28 如此，這但以理，當大流士王在位的時候和波斯王塞魯士在位的時候，大享亨通。

7

但以理贅述異象
(7·1-12·13)

四獸的異象

¹ 巴比倫王伯沙撒元年，但以理在床上做夢，見了腦中的異象，就記錄這夢，述說其中的大意。

² 但以理說：

我夜裏見異象，看見天的四風陡起，颳在大海之上。³ 有四個大獸從海中上來，形狀各有不同：⁴ 頭一個像獅子，有鷹的翅膀；我正觀看的時候，獸的翅膀被拔去，獸從地上得立起來，用兩腳站立，像人一樣，又得了人心。⁵ 又有一獸如熊，就是第二獸，旁跨而坐，口齒內啣着三根肋骨。有吩咐這獸的說：「起來吞吃多肉。」⁶ 此後我觀看，又有一獸如豹，背上有鳥的四個翅膀；這獸有四個頭，又得了權柄。⁷ 其後我在夜間的異象中觀看，見第四獸甚是可怕，極其強壯，大有力量，有大鐵牙，吞吃嚼碎，所剩下的用腳踐踏。這獸與前三獸大不相同，頭有十角。⁸ 我正觀看這些角，見其中又長起一個小角；先前的角中有三角在這角前，連根被牠拔出來。這角有眼，像人的眼，有口說誇大的話。

永存者的異象

⁹ 我觀看，
見有寶座設立，
上頭坐着亙古常在者。
他的衣服潔白如雪，
頭髮如純淨的羊毛。
寶座乃火焰，
其輪乃烈火。

¹⁰ 從他面前有火，像河發出；
事奉他的有千千，
在他面前侍立的有萬萬；

他坐着要行審判，
案卷都展開了。

11 那時我觀看，見那獸因小角說誇大話的聲音被殺，身體損壞，扔在火中焚燒。12 其餘的獸，權柄都被奪去，生命卻仍存留，直到所定的時候和日期。

13 我在夜間的異象中觀看，
見有一位像人子的，
駕着天雲而來，
被領到亙古常在者面前，
14 得了權柄、榮耀、國度，
使各方、各國、各族的人都事奉他。
他的權柄是永遠的，不能廢去；
他的國必不敗壞。

解釋異象

15 至於我—但以理，我的靈在我裏面愁煩，我腦中的異象使我驚惶。16 我就近一位侍立者，問他這一切的真情。他就告訴我，將那事的講解給我說明：17 這四個大獸就是四王將要在世上興起。18 然而，至高者的聖民，必要得國享受，直到永永遠遠。19 那時我願知道第四獸的真情，牠為何與那三獸的真情大不相同，甚是可怕，有鐵牙銅爪，吞吃嚼碎，所剩下的用腳踐踏；20 頭有十角和那另長的一角，在這角前有三角被牠打落。這角有眼，有說誇大話的口，形狀強橫，過於牠的同類。21 我觀看，見這角與聖民爭戰，勝了他們。22 直到亙古常在者來給至高者的聖民伸冤，聖民得國的時候就到了。

23 那侍立者這樣說：
第四獸就是世上必有的第四國，
與一切國大不相同，
必吞吃全地，
並且踐踏嚼碎。

24 至於那十角，就是從這國中必興起的十王，
後來又興起一王，

與先前的不同；

他必制伏三王。

²⁵ 他必向至高者說誇大的話，

必折磨至高者的聖民，

必想改變節期和律法。

聖民必交付他手一載、二載、半載。

²⁶ 然而，審判者必坐着行審判；

他的權柄必被奪去，

毀壞，滅絕，一直到底。

²⁷ 國度、權柄，和天下諸國的大權

必賜給至高者的聖民。

他的國是永遠的；

一切掌權的都必事奉他，順從他。

²⁸ 那事至此完畢。至於我一但以理，心中甚是驚惶，臉色也改變了，卻將那事存記在心。

8

公綿羊、公山羊的異象

¹ 伯沙撒王在位第三年，有異象現與我一但以理，是在先前所見的異象之後。² 我見了異象的時候，我以為在以攔省書珊城中；我見異象

又如在烏萊河邊。³ 我舉目觀看，見有雙角的公綿羊

站在河邊，兩角都高。這角高過那角，更高的是後長的。

⁴ 我見那公綿羊往西、往北、往南牴觸。獸在牠面前都站立不住，也沒有能救護脫離牠手的；但牠任意而行，自高自大。

⁵ 我正思想的時候，見有一隻公山羊從西而來，遍行全地，腳不沾塵。這山羊兩眼當中有一非常的角。

⁶ 牠往我所看見、站在河邊有雙角的公綿羊那裏去，大發忿怒，向牠直闖。⁷ 我見公山羊就近公綿羊，向牠發烈怒，牴觸牠，折斷牠的兩角。綿羊在牠

面前站立不住；牠將綿羊觸倒在地，用腳踐踏，沒有

能救綿羊脫離牠手的。⁸ 這山羊極其自高自大，正強盛的時候，那大角折斷了，又在角根上向天的四方長出四個非常的角來。⁹ 四角之中有一角長出一個小角，向南、向東、向榮美之地，漸漸成為強大。¹⁰ 牠漸漸強大，高及天象，將些天象和星宿拋落在地，用腳踐踏。¹¹ 並且牠自高自大，以為高及天象之君；除掉常獻給君的燔祭，毀壞君的聖所。¹² 因罪過的緣故，有軍旅和常獻的燔祭交付牠。牠將真理拋在地上，任意而行，無不順利。

¹³ 我聽見有一位聖者說話，又有一位聖者問那說話的聖者說：「這除掉常獻的燔祭和施行毀壞的罪過，將聖所與軍旅踐踏的異象，要到幾時才應驗呢？」¹⁴ 他對我說：「到二千三百日，聖所就必潔淨。」

天使加百列解釋異象

¹⁵ 我—but以理見了這異象，願意明白其中的意思。忽有一位形狀像人的站在我面前。¹⁶ 我又聽見烏萊河兩岸中有人聲呼叫說：「加百列啊，要使此人明白這異象。」¹⁷ 他便來到我所站的地方。他一來，我就驚慌俯伏在地；他對我說：「人子啊，你要明白，因為這是關乎末後的異象。」

¹⁸ 他與我說話的時候，我面伏在地沉睡；他就摸我，扶我站起來，¹⁹ 說：「我要指示你惱怒臨完必有的事，因為這是關乎末後的定期。²⁰ 你所看見雙角的公綿羊，就是米底亞和波斯王。²¹ 那公山羊就是希臘王；兩眼當中的大角就是頭一王。²² 至於那折斷了的角，在其根上又長出四角，這四角就是四國，必從這國裏興起來，只是權勢都不及他。²³ 這四國末時，犯法的人罪惡滿盈，必有一王興起，面貌凶惡，能用雙關的詐語。²⁴ 他的權柄必大，卻不是因自己的能力；他必行非常的毀滅，事情順利，任意而

8:8: 原文是風

8:13: 或譯：以色列的軍

8:21:

希臘：原文是雅完；下同

行；又必毀滅有能力的和聖民。²⁵ 他用權術成就手中的詭計，心裏自高自大，在人坦然無備的時候，毀滅多人；又要站起來攻擊萬君之君，至終卻非因人手而滅亡。²⁶ 所說二千三百日的異象是真的，但你要將這異象封住，因為關乎後來許多的日子。」

²⁷ 於是我一但以理昏迷不醒，病了數日，然後起來辦理王的事務。我因這異象驚奇，卻無人能明白其中的意思。

9

但以理為同胞禱告

¹ 米底亞族亞哈隨魯的兒子大流士立為迦勒底國的王元年，² 就是他在位第一年，我一但以理從書上得知耶和華的話臨到先知耶利米，論耶路撒冷荒涼的年數，七十年為滿。

³ 我便禁食，披麻蒙灰，定意向主上帝祈禱懇求。⁴ 我向耶和華—我的上帝祈禱、認罪，說：「主啊，大而可畏的上帝，向愛主、守主誠命的人守約施慈愛。⁵ 我們犯罪作孽，行惡叛逆，偏離你的誠命典章，⁶ 沒有聽從你僕人眾先知奉你名向我們君王、首領、列祖，和國中一切百姓所說的話。⁷ 主啊，你是公義的，我們是臉上蒙羞的；因我們猶大人和耶路撒冷的居民，並以色列眾人，或在近處，或在遠處，被你趕到各國的人，都得罪了你，正如今日一樣。⁸ 主啊，我們和我們的君王、首領、列祖因得罪了你，就都臉上蒙羞。⁹ 主—我們的上帝是憐憫饒恕人的，我們卻違背了他，¹⁰ 也沒有聽從耶和華—我們上帝的話，沒有遵行他藉僕人眾先知向我們所陳明的律法。¹¹ 以色列眾人都犯了你的律法，偏行，不聽從你的話；因此，在你僕人摩西律法上所寫的咒詛和誓言都傾在我們身上，因我們得罪了上帝。¹² 他使大災禍臨到我們，成就了警戒我們和審判我們官長的話；原來在普天之下未曾行過像在耶路撒冷所行

的。13 這一切災禍臨到我們身上是照摩西律法上所寫的，我們卻沒有求耶和華——我們上帝的恩典，使我們回頭離開罪孽，明白你的真理。14 所以耶和華留意使這災禍臨到我們身上，因為耶和華——我們的上帝在他所行的事上都是公義；我們並沒有聽從他的話。15 主——我們的上帝啊，你曾用大能的手領你的子民出埃及地，使自己得了名，正如今日一樣。我們犯了罪，作了惡。16 主啊，求你按你的大仁大義，使你的怒氣和忿怒轉離你的城耶路撒冷，就是你的聖山。耶路撒冷和你的子民，因我們的罪惡和我們列祖的罪孽被四圍的人羞辱。17 我們的上帝啊，現在求你垂聽僕人的祈禱懇求，為自己使臉光照你荒涼的聖所。18 我的上帝啊，求你側耳而聽，睜眼而看，眷顧我們荒涼之地和稱為你名下的城。我們在你面前懇求，原不是因自己的義，乃因你的大憐憫。19 求主垂聽，求主赦免，求主應允而行，為你自己不要遲延。我的上帝啊，因這城和這民都是稱為你名下的。」

加百列解釋預言

20 我說話，禱告，承認我的罪和本國之民以色列的罪，為我上帝的聖山，在耶和華——我上帝面前懇求。21 我正禱告的時候，先前在異象中所見的那位加百列，奉命迅速飛來，約在獻晚祭的時候，按手在我身上。22 他指教我說：「但以理啊，現在我出來要使你有智慧，有聰明。23 你初懇求的時候，就發出命令，我來告訴你，因你大蒙眷愛；所以你要思想明白這以下的事和異象。

24 「為你本國之民和你聖城，已經定了七十個七。要止住罪過，除淨罪惡，贖盡罪孽，引進永義，封住異象和預言，並膏至聖者。25 你當知道，當明白，從出令重新建造耶路撒冷，直到有受膏君的

時候，必有七個七和六十二個七。正在艱難的時候，耶路撒冷城連街帶濠都必重新建造。²⁶過了六十二個七，那受膏者必被剪除，一無所有；必有一王的民來毀滅這城和聖所，至終必如洪水沖沒。必有爭戰，一直到底，荒涼的事已經定了。²⁷一七之內，他必與許多人堅定盟約；一七之半，他必使祭祀與供獻止息。那行毀壞可憎的如飛而來，並且有忿怒傾在那行毀壞的身上，直到所定的結局。」

10

底格里斯大河邊的異象

¹波斯王塞魯士第三年，有事顯給稱為伯提沙撒的但以理。這事是真的，是指着大爭戰；但以理通達這事，明白這異象。

²當那時，我一但以理悲傷了三個七日。³美味我沒有吃，酒肉沒有入我的口，也沒有用油抹我的身，直到滿了三個七日。

⁴正月二十四日，我在底格里斯大河邊，⁵舉目觀看，見有一人身穿細麻衣，腰束烏法精金帶。⁶他身體如水蒼玉，面貌如閃電，眼目如火把，手和腳如光明的銅，說話的聲音如大眾的聲音。⁷這異象惟有一但以理一人看見，同着我的人沒有看見。他們卻大大戰兢，逃跑隱藏，⁸只剩下我一人。我見了這大異象便渾身無力，面貌失色，毫無氣力。⁹我卻聽見他說話的聲音，一聽見就面伏在地沉睡了。

¹⁰忽然，有一手按在我身上，使我用膝和手掌支持微起。¹¹他對我說：「大蒙眷愛的但以理啊，要明白我與你所說的話，只管站起來，因為我現在奉差遣來到你這裏。」他對我說這話，我便戰戰兢兢地立起來。¹²他就說：「但以理啊，不要懼怕！因為

9:26: 或譯：有
或譯：傾在那荒涼之地

9:27: 或譯：使地荒涼的

9:27:

從你第一日專心求明白將來的事，又在你的上帝面前刻苦己心，你的言語已蒙應允；我是因你的言語而來。¹³但波斯國的魔君攔阻我二十一日。忽然有大君中的一位米迦勒來幫助我，我就停留在波斯諸王那裏。¹⁴現在我來，要使你明白本國之民日後必遭遇的事，因為這異象關乎後來許多的日子。」¹⁵他向我這樣說，我就臉面朝地，啞口無聲。¹⁶不料，有一位像人的，摸我的嘴唇，我便開口向那站在我面前的說：「我主啊，因見這異象，我大大愁苦，毫無氣力。¹⁷我主的僕人怎能與我主說話呢？我一見異象就渾身無力，毫無氣息。」

¹⁸有一位形狀像人的又摸我，使我有力量。¹⁹他說：「大蒙眷愛的人哪，不要懼怕，願你平安！你總要堅強。」他一向我說話，我便覺得有力量，說：「我主請說，因你使我有力量。」²⁰他就說：「你知道我為何來見你嗎？現在我要回去與波斯的魔君爭戰，我去後，希臘的魔君必來。²¹但我要將那錄在真確書上的事告訴你。除了你們的大君米迦勒之外，沒有幫助我抵擋這兩魔君的。」

11

¹又說：「當米底亞王大流士元年，我曾起來扶助米迦勒，使他堅強。」²現在我將真事指示你：

南方王和北方王

「波斯還有三王興起，第四王必富足遠勝諸王。他因富足成為強盛，就必激動大眾攻擊希臘國。³必有一個勇敢的王興起，執掌大權，隨意而行。⁴他興起的時候，他的國必破裂，向天的四方分開，卻不歸他的後裔，治國的權勢也都不及他；因為他的國必被拔出，歸與他後裔之外的人。」

10:13: 就是天使長；二十一節同
方：原文是風

10:20: 原文是雅完

11:4:

5 「南方的王必強盛，他將帥中必有一個比他更強盛，執掌權柄，他的權柄甚大。6 過些年後，他們必互相連合，南方王的女兒必就了北方王來立約；但這女子幫助之力存立不住，王和他所倚靠之力也不能存立。這女子和引導她來的，並生她的，以及當時扶助她的，都必交與死地。7 但這女子的本家必另生一子繼續王位，他必率領軍隊進入北方王的保障，攻擊他們，而且得勝；8 並將他們的神像和鑄成的偶像，與金銀的寶器掠到埃及去。數年之內，他不去攻擊北方的王。9 北方的王必入南方王的國，卻要仍回本地。

10 「北方王的二子必動干戈，招聚許多軍兵。這軍兵前去，如洪水氾濫，又必再去爭戰，直到南方王的保障。11 南方王必發烈怒，出來與北方王爭戰，擺列大軍；北方王的軍兵必交付他手。12 他的眾軍高傲，他的心也必自高；他雖使數萬人仆倒，卻不得常勝。

13 「北方王必回來擺列大軍，比先前的更多。滿了所定的年數，他必率領大軍，帶極多的軍裝來。14 那時，必有許多人起來攻擊南方王，並且你本國的強暴人必興起，要應驗那異象，他們卻要敗亡。15 北方王必來築壘攻取堅固城；南方的軍兵必站立不住，就是選擇的精兵也無力站住。16 來攻擊他的，必任意而行，無人在北方王面前站立得住。他必站在那榮美之地，用手施行毀滅。

17 「他必定意用全國之力而來，立公正的約，照約而行，將自己的女兒給南方王為妻，想要敗壞他，這計卻不得成就，與自己毫無益處。18 其後他必轉回奪取了許多海島。但有一大帥，除掉他令人受的羞辱，並且使這羞辱歸他本身。19 他就必轉向本地的保障，卻要絆跌仆倒，歸於無有。

11:7: 原文是根 11:7: 子: 原文是枝 11:9: 原文是他 11:10: 原文是他 11:15: 原文是民 11:16: 原文是他 11:17: 或譯: 埃及

20 「那時，必有一人興起接續他為王，使橫征暴斂的人通行國中的榮美地。這王不多日就必滅亡，卻不因忿怒，也不因爭戰。」

北方的惡王

21 「必有一個卑鄙的人興起接續為王，人未曾將國的尊榮給他，他卻趁人坦然無備的時候，用諂媚的話得國。22 必有無數的軍兵勢如洪水，在他面前沖沒敗壞；同盟的君也必如此。23 與那君結盟之後，他必行詭詐，因為他必上來以微小的軍成為強盛。24 趁人坦然無備的時候，他必來到國中極肥美之地，行他列祖和他列祖之祖所未會行的，將擄物、掠物，和財寶散給眾人，又要設計攻打保障，然而這都是暫時的。

25 「他必奮勇向前，率領大軍攻擊南方王；南方王也必以極大極強的軍兵與他爭戰，卻站立不住，因為有人設計謀害南方王。26 吃王膳的，必敗壞他；他的軍隊必被沖沒，而且被殺的甚多。27 至於這二王，他們心懷惡計，同席說謊，計謀卻不成就；因為到了定期，事就了結。28 北方王必帶許多財寶回往本國，他的心反對聖約，任意而行，回到本地。

29 「到了定期，他必返回，來到南方。後一次卻不如前一次，30 因為基提戰船必來攻擊他，他就喪膽而回，又要惱恨聖約，任意而行；他必回來聯絡背棄聖約的人。31 他必興兵，這兵必褻瀆聖地，就是保障，除掉常獻的燔祭，設立那行毀壞可憎的。32 作惡違背聖約的人，他必用巧言勾引；惟獨認識上帝的子民必剛強行事。33 民間的智慧人必訓誨多人；然而他們多日必倒在刀下，或被火燒，或被擄掠搶奪。34 他們仆倒的時候，稍得扶助，卻有許多人用諂媚的話親近他們。35 智慧人中有些仆倒的，為要熬煉其餘的人，使他們清淨潔白，直到末了；因為到了定期，事就了結。

36 「王必任意而行，自高自大，超過所有的神，又用奇異的話攻擊萬神之神。他必行事亨通，直到主的忿怒完畢，因為所定的事必然成就。37 他必不顧他列祖的神，也不顧婦女所羨慕的神，無論何神他都不顧；因為他必自大，高過一切。38 他倒要敬拜保障的神，用金、銀、寶石和可愛之物敬奉他列祖所不認識的神。39 他必靠外邦神的幫助，攻破最堅固的保障。凡承認他的，他必將榮耀加給他們，使他們管轄許多人，又為賄賂分地與他們。

40 「到末了，南方王要與他交戰。北方王必用戰車、馬兵，和許多戰船，勢如暴風來攻擊他，也必進入列國，如洪水氾濫。41 又必進入那榮美之地，有許多國就被傾覆，但以東人、摩押人，和一大半亞捫人必脫離他的手。42 他必伸手攻擊列國；埃及地也不得脫離。43 他必把持埃及的金銀財寶和各樣的寶物。利比亞人和古實人都必跟從他。44 但從東方和北方必有消息擾亂他，他就大發烈怒出去，要將多人殺滅淨盡。45 他必在海和榮美的聖山中間設立他如宮殿的帳幕；然而到了他的結局，必無人能幫助他。」

12

末日

1 「那時，保佑你本國之民的天使長米迦勒必站起來，並且有大艱難，從有國以來直到此時，沒有這樣的。你本國的民中，凡名錄在冊上的，必得拯救。2 睡在塵埃中的，必有多人復醒。其中有得永生的，有受羞辱永遠被憎惡的。3 智慧人必發光如同天上的光；那使多人歸義的，必發光如星，直到永永遠遠。4 但以理啊，你要隱藏這話，封閉這書，直到末時。必有多人來往奔跑，知識就必增長。」

5 我—但以理觀看，見另有兩個人站立：一個在河這邊，一個在河那邊。6 有一個問那站在河水以上、穿細麻衣的說：「這奇異的事到幾時才應驗呢？」

7 我聽見那站在河水以上、穿細麻衣的，向天舉起左右手，指着活到永遠的主起誓說：「要到一載、二載、半載，打破聖民權力的時候，這一切事就都應驗了。」8 我聽見這話，卻不明白，就說：「我主啊，這些事的結局是怎樣呢？」

9 他說：「但以理啊，你只管去；因為這話已經隱藏封閉，直到末時。10 必有許多人使自己清淨潔白，且被熬煉；但惡人仍必行惡，一切惡人都不明白，惟獨智慧人能明白。11 從除掉常獻的燔祭，並設立那行毀壞可憎之物的時候，必有一千二百九十日。12 等到一千三百三十五日的，那人便為有福。

13 「你且去等候結局，因為你必安歇。到了末期，你必起來，享受你的福分。」

新標點和合本
Chinese Union Version with New Punctuation
(traditional)

Public Domain

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

2021-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

c03bb35c-f042-59c2-88d7-1111d9a01842